

PCUSB19

WINDOWS® XP TO VISTA USB LINK CABLE

USB-DATALINK VAN WINDOWS® XP NAAR VISTA

CORDON USB DE TRANSFERT WINDOWS® XP VERS VISTA

CABLE USB PARA LA TRANSMISIÓN DE DATOS DE WINDOWS® XP A VISTA

USB-DATALINK VON WINDOWS® XP AUF VISTA



**USER MANUAL
GEBRUIKERSHANDLEIDING
NOTICE D'EMPLOI
MANUAL DEL USUARIO
BEDIENUNGSANLEITUNG**



PCUSB19 – WINDOWS® XP TO VISTA USB LINK CABLE

1. Introduction

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling. This device should be returned to your distributor or to a local recycling service. Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for choosing Velleman! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, do not install or use it and contact your dealer. The **PCUSB19** comes with 1 x link cable, 1 x installation CD and a quick installation guide.

Features

- can be used for migrating:
 - files and folders
 - e-mail settings, contacts and messages
 - program settings
 - user accounts and settings
 - internet settings and favourites
 - music, pictures and videos
- easy file sharing and data transfer between 2 PCs via USB port
- no additional driver required on a Windows® Vista PC

Safety Instructions

- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- Keep this device away from rain and moisture, extreme temperatures, direct sunlight and vibrations.
- Protect this device from shocks and abuse. Avoid brute force when installing or operating the device.
- Do not use a damaged device but take it to an authorized dealer instead.
- Note that damage caused by user modifications to the device is not covered by the warranty.
- Keep the device away from children and unauthorised users.

System Requirements

- PC with Intel Pentium® 1GHz or higher
- 128MB RAM or higher
- USB port (2.0 port required for high-speed transfer)
- Windows® Vista and XP SP2

2. Installation

- **Windows® Vista Users**

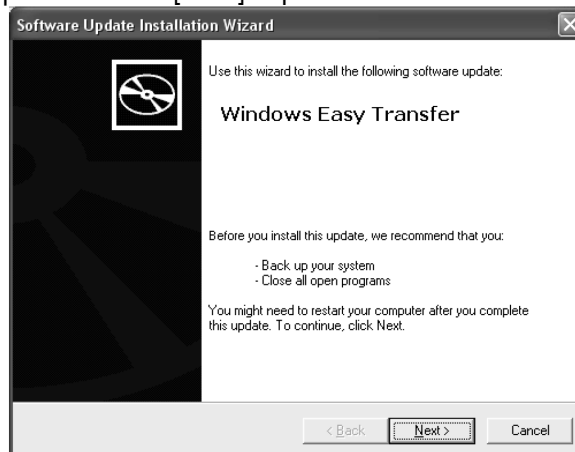
Simply plug the adapter into the USB port of your computer. No further installation is required.

- **Windows® XP Users**

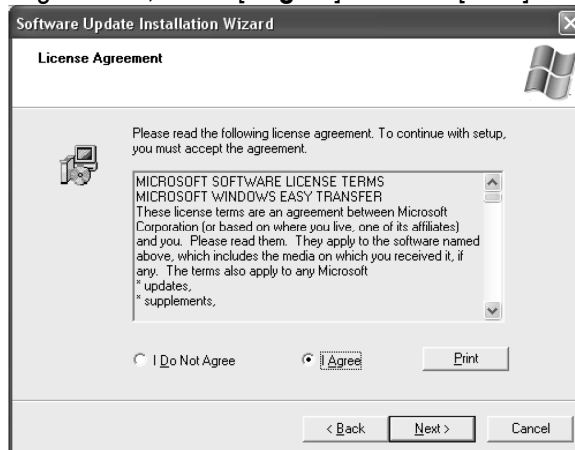
- a. **Installing Windows® Easy Transfer**

Install Windows® Easy Transfer before plugging your adapter and installing its driver.

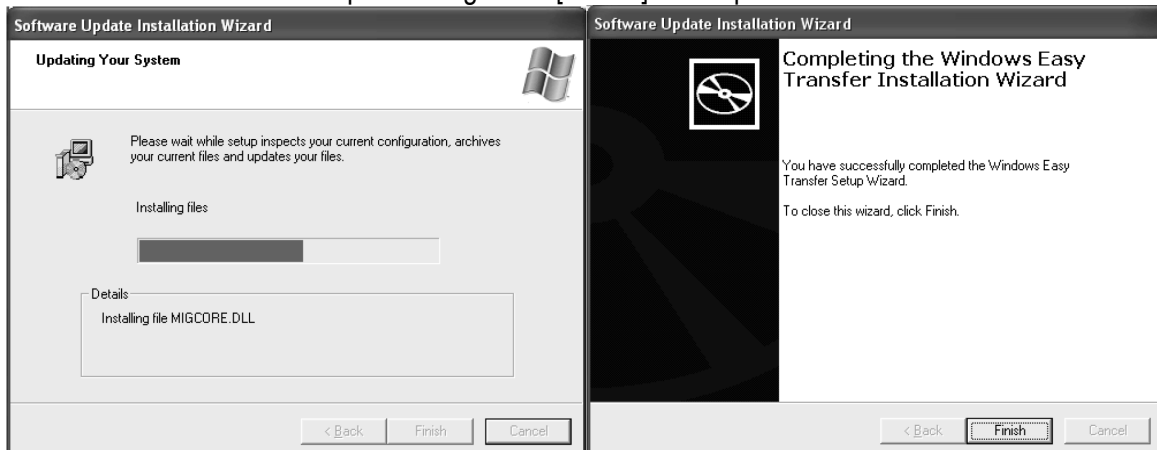
- Insert the CD-ROM into your CD-ROM drive. An autorun window will automatically pop up and guide you through the installation process. Click **[Next]** to proceed.



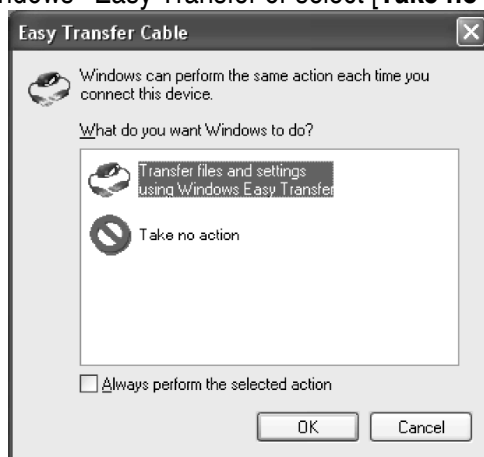
- After reading the license agreement, select **[I Agree]** and click **[Next]**.



- Wait while the installation is proceeding. Click **[Finish]** to complete the installation.



- Plug the adapter into the USB port. When the Easy Transfer Cable screen appears, select **[Transfer files and settings]** to launch Windows® Easy Transfer or select **[Take no action]** as required.



b. Using Windows® Easy Transfer

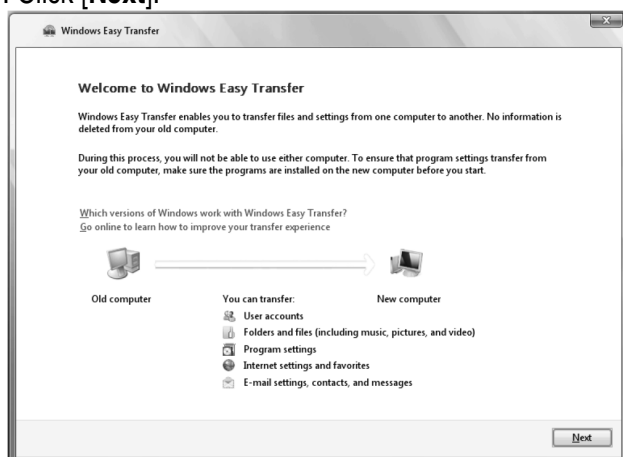
- Start Windows® Easy Transfer on both computers:
 - Windows® Vista: Select **[Start] > [Programs] > [Accessories] > [System Tools] > [Windows Easy Transfer]**.
 - Windows® XP: Select **[Start] > [Programs] > [Windows Easy Transfer]**.
- After launching Windows® Easy Transfer, follow the on-screen instructions to proceed on both computers. Proceed until the message **[A connection to the other computer has been detected]** appears at the bottom on both computers.
- Select the files or settings you want to transfer on your source computer and proceed as prompted.
- Go to your target computer. The message **[The transfer is complete]** should appear when transfer is complete.

3. Transfer Example

Following example demonstrates how to transfer files from Windows® XP to Windows® Vista. Some screenshots may not appear. Actual screen that appears on your computer depends on your selection and usage.

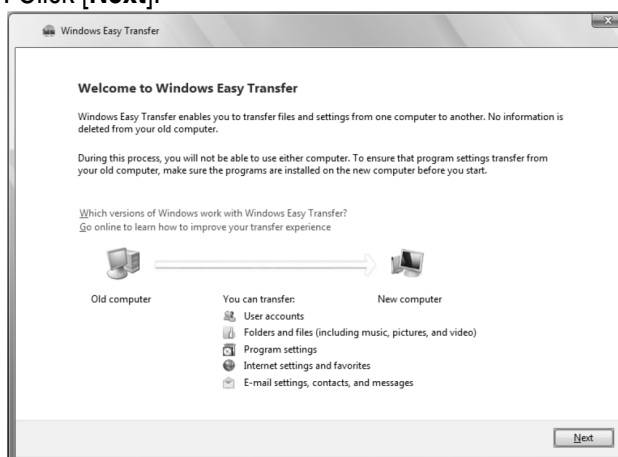
Windows® XP

1. Click **[Next]**.

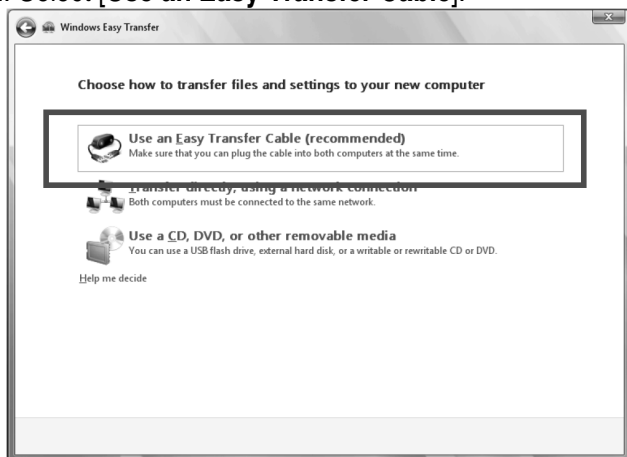


Windows® Vista

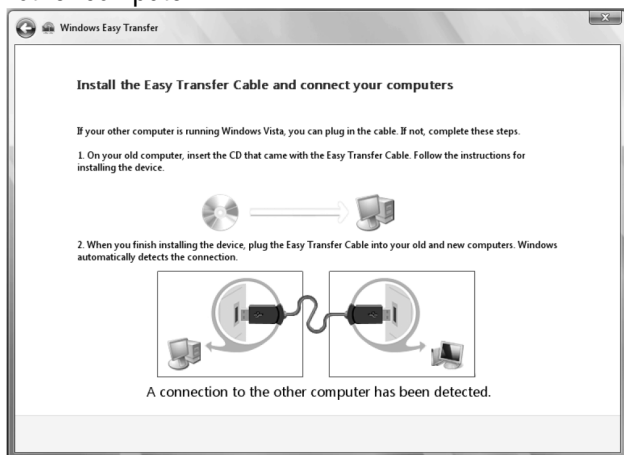
1. Click **[Next]**.



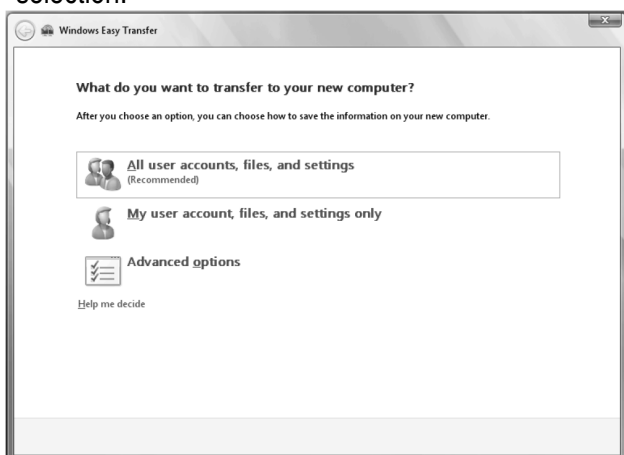
2. Select **[Use an Easy Transfer Cable]**.



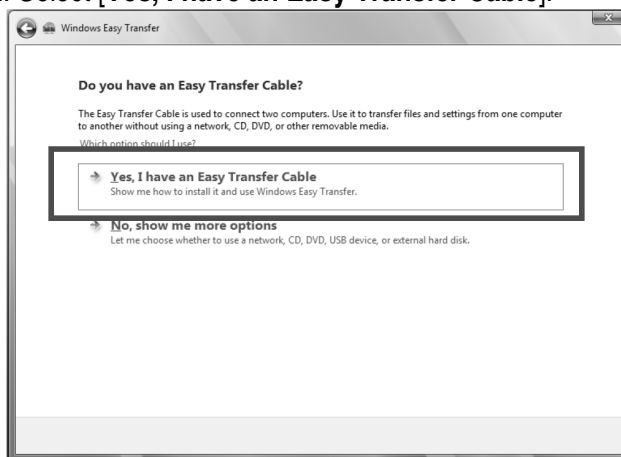
3. At this point you should wait until the message **[A connection to the other computer has been detected]** appears on the bottom. The message appears only when the same screen appears on the other computer.



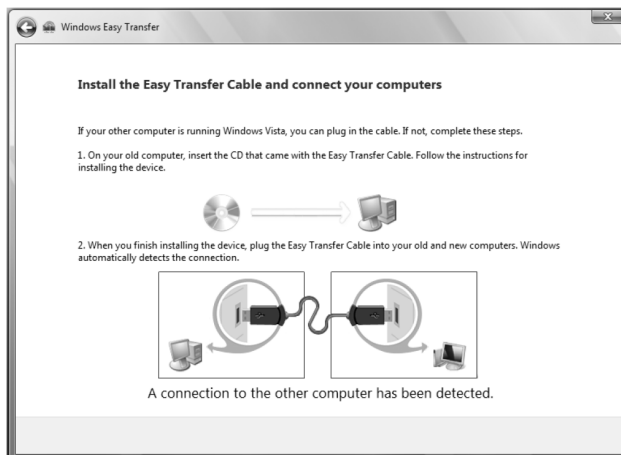
4. Select the transfer item as required. In our example, select **[Advanced options]** to customize the selection.



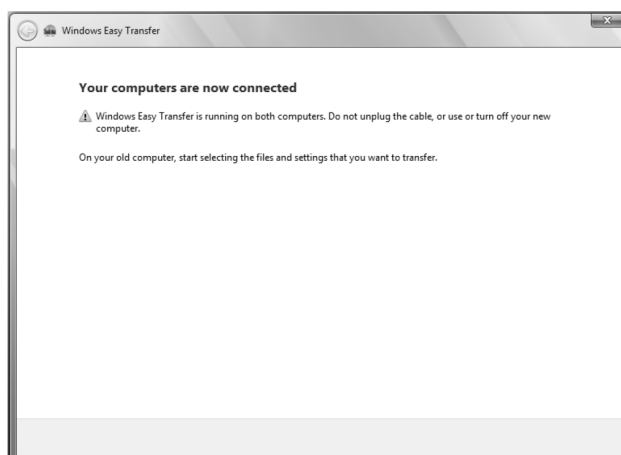
2. Select **[Yes, I have an Easy Transfer Cable]**.



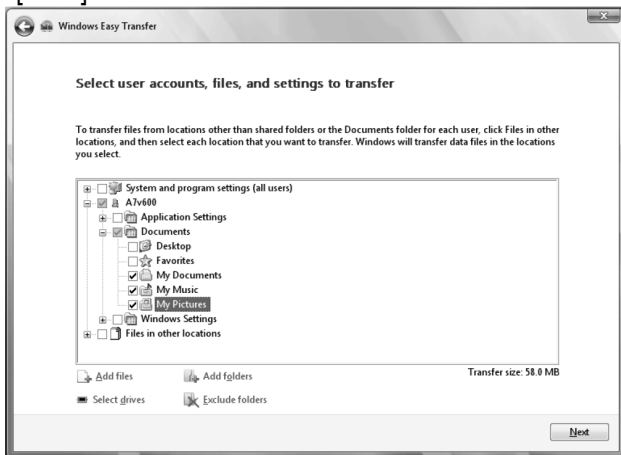
3. Wait until the message **[A connection to the other computer has been detected]** appears on the bottom.



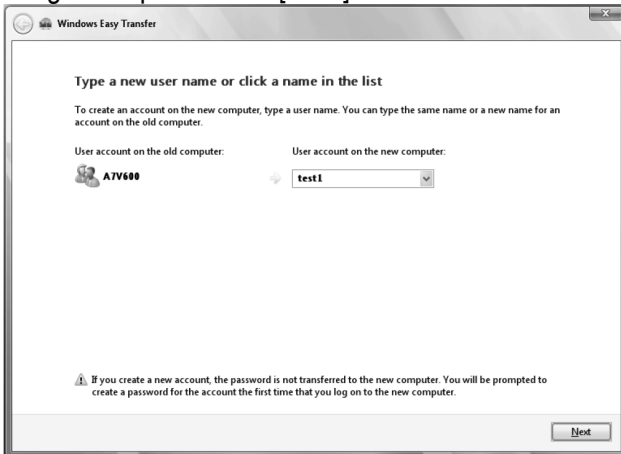
4. When this screen appears, stop at this point.



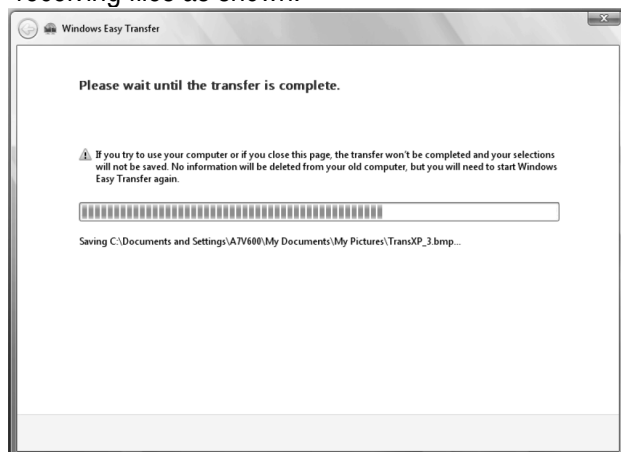
5. Select the folders you want to transfer and click **[Next]**.



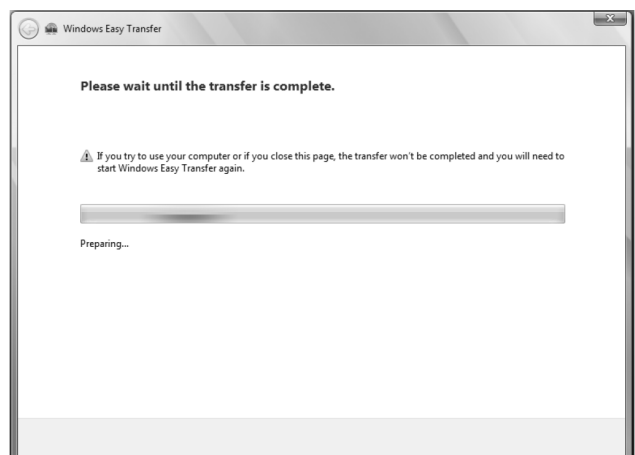
6. This screen only appears if account-related items are selected in the previous step. Select whether to transfer files to an existing or a new account on your target computer. Click **[Next]**.



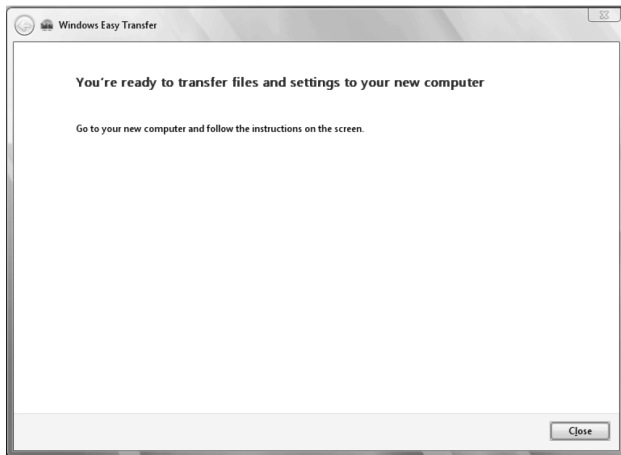
7. The transfer will start. Wait until the transfer is complete. At this stage, your target computer may be receiving files as shown.



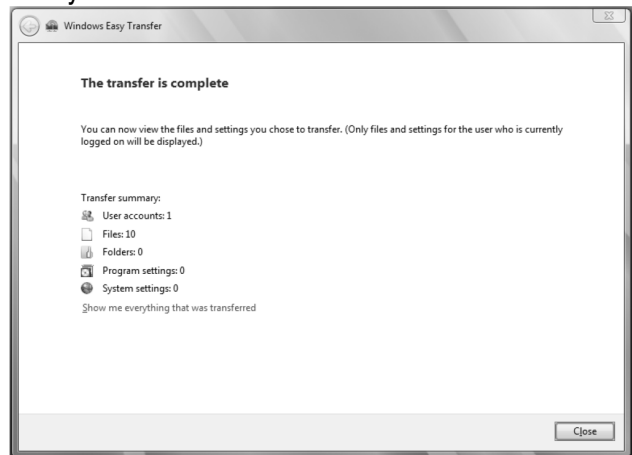
5. Wait until the transfer is complete.



8. When this screen appears, click [**Close**] to exit the utility.



6. When the transfer is complete, a summary of transferred items will appear. Click [**Close**] to exit the utility.



4. Technical Specifications

Interface	USB 2.0
Supported Operating Systems	Windows® Vista and XP SP2
Power Supply	bus-powered
Cable Length	± 1m
Data Transfer Rate	up to 480Mbps

Use this device with original accessories only. Velleman nv cannot be held responsible in the event of damage, injury or data loss resulted from (incorrect) use of this device.

**For more info concerning this product, please visit our website www.velleman.eu.
The information in this manual is subject to change without prior notice.**

PCUSB19 – USB-DATALINK VAN WINDOWS® XP NAAR VISTA

1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu. Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage. U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen. Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving. **Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.**

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer. De **PCUSB19** wordt geleverd met 1 x datalink, 1 x cd-rom en een gids voor een snelle installatie.

Eigenschappen

- kan gebruikt worden voor de overdracht van:
 - bestanden en mappen
 - e-mailinstellingen, contacten en berichten
 - programma-instellingen
 - gebruikersaccounts en -instellingen
 - internetinstellingen en favorieten
 - muziek, afbeeldingen en video's
- eenvoudige filesharing en gegevensoverdracht tussen twee pc's via usb-poort
- geen extra driver vereist op een pc met Windows® Vista

Veiligheidsinstructies

- De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden.
- Bescherm dit toestel tegen regen en vochtigheid, extreme temperaturen, rechtstreeks zonlicht en trillingen.
- Bescherm dit toestel tegen schokken. Vermijd brute kracht tijdens de installatie en de bediening van dit toestel.
- Stop het gebruik indien het toestel is beschadigd. Contacteer uw dealer.
- Schade door wijzigingen die de gebruiker heeft aangebracht aan het toestel vallen niet onder de garantie.
- Houd dit toestel uit de buurt van kinderen en onbevoegden.

Systeemvereisten

- pc met Intel Pentium® 1 GHz of hoger
- 128 MB RAM of hoger
- usb-poort (2.0-poort vereist voor hogesnelheidsoverdracht)
- Windows® Vista en XP SP2

2. Installatie

• Windows® Vista-gebruikers

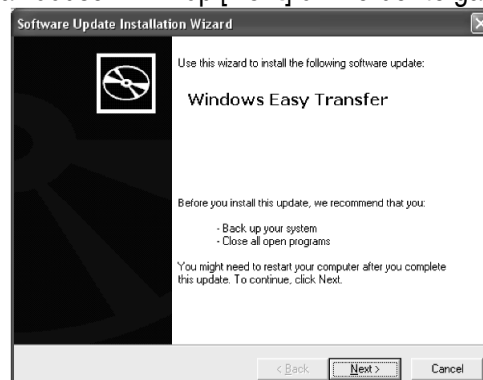
Plug de adapter in de usb-poort van uw computer. Er is geen verdere installatie vereist.

• Windows® XP-gebruikers

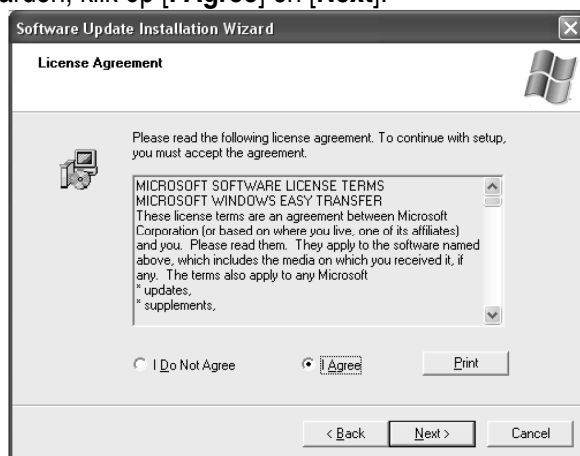
a. Installatie van Windows® Easy Transfer

Installeer Windows® Easy Transfer voor u de adapter in de computer plukt en de driver installeert.

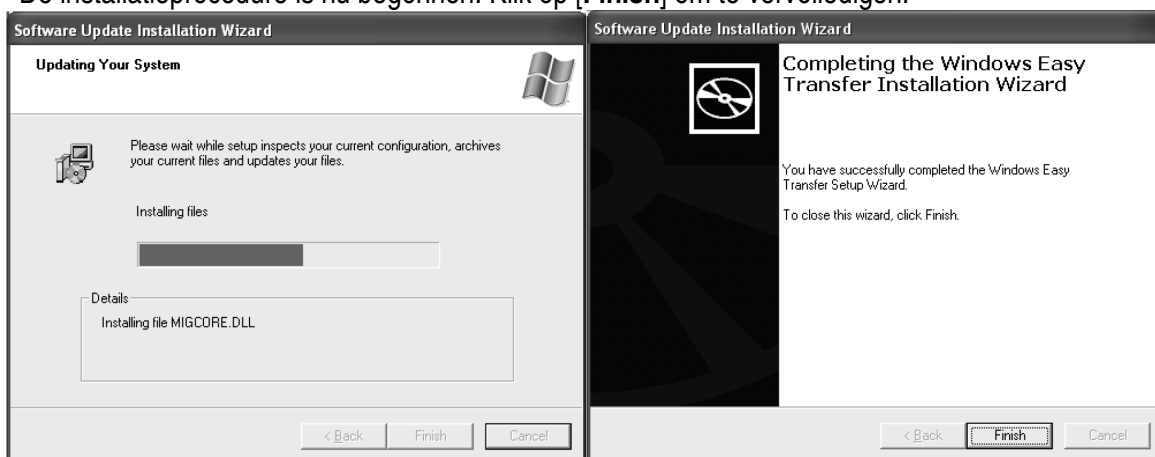
- Steek de cd-rom in de cd-romdrive. Er verschijnt automatisch een venster dat u door de installatieprocedure heen zal loodsen. Klik op **[Next]** om verder te gaan.



- Lees de licentievoorwaarden, klik op **[I Agree]** en **[Next]**.



- De installatieprocedure is nu begonnen. Klik op **[Finish]** om te vervolledigen.



- Plug de adapter in de usb-poort. Bij het verschijnen van het venster 'Easy Transfer Cable', selecteer **[Transfer files and settings]** om Windows® Easy Transfer te starten of selecteer **[Take no action]**.



b. Gebruik van Windows® Easy Transfer

- Start Windows® Easy Transfer op beide computers:
 - Windows® Vista: Selecteer **[Start] > [Programs] > [Accessories] > [System Tools] > [Windows Easy Transfer]**.
 - Windows® XP: Selecteer **[Start] > [Programs] > [Windows Easy Transfer]**.
- Nadat Windows® Easy Transfer is gestart, volg de instructies op het scherm van beide computers tot het bericht **[A connection to the other computer has been detected]** verschijnt.
- Selecteer de bestanden of instellingen op de broncomputer die u wenst over te brengen en ga verder zoals weergegeven.
- Ga naar de doelcomputer. Het bericht **[The transfer is complete]** verschijnt van zodra de overdracht beëindigd is.

3. Voorbeeld

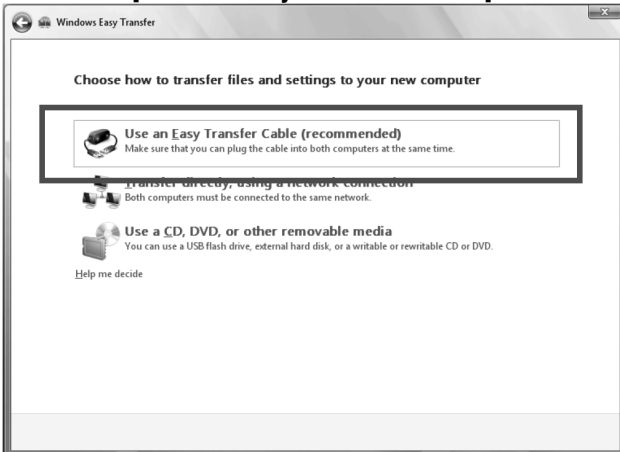
Het volgende voorbeeld toont hoe bestanden van Windows® XP naar Windows® Vista over te dragen. Sommige screenshots kunnen niet verschijnen of kunnen verschillen naargelang selectie en gebruik.

Windows® XP

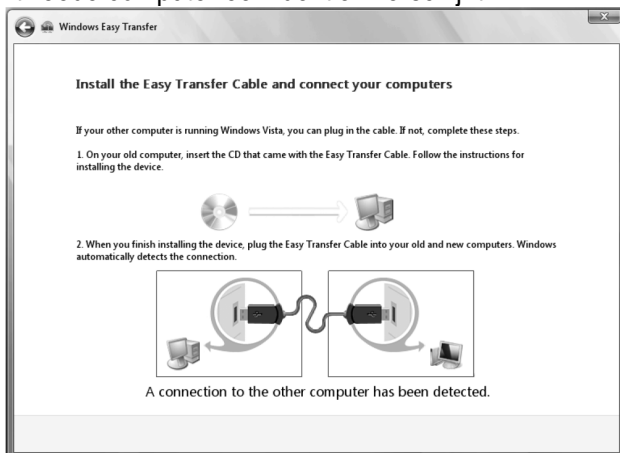
1. Klik op [Next].



2. Selecteer [Use an Easy Transfer Cable].

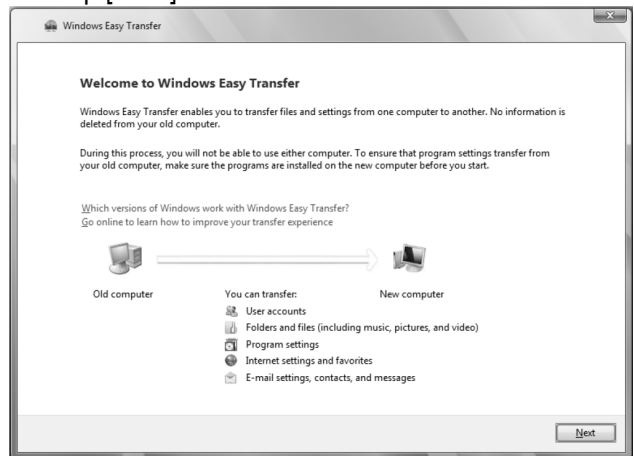


3. Wacht tot het bericht [A connection to the other computer has been detected] onderaan het scherm verschijnt. Dit bericht verschijnt enkel indien er op de tweede computer een identiek verschijnt.

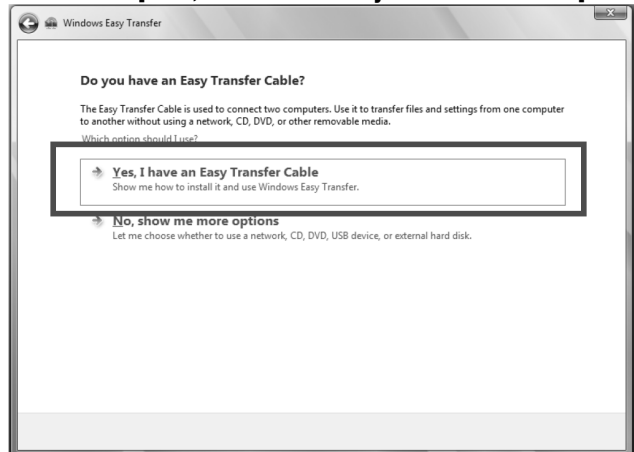


Windows® Vista

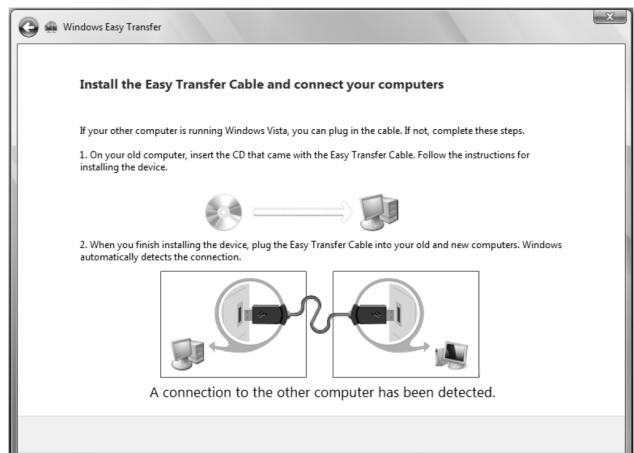
1. Klik op [Next].



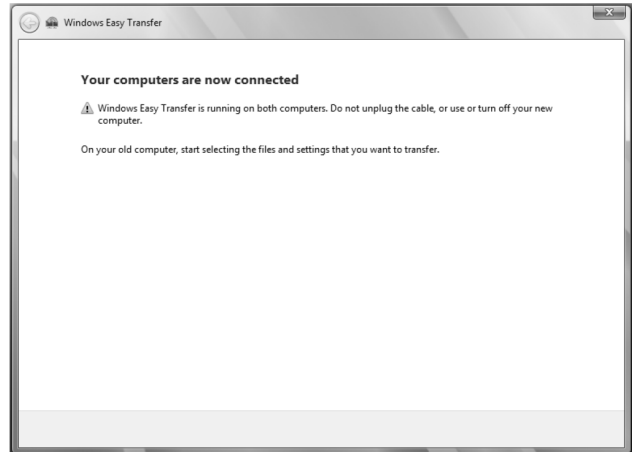
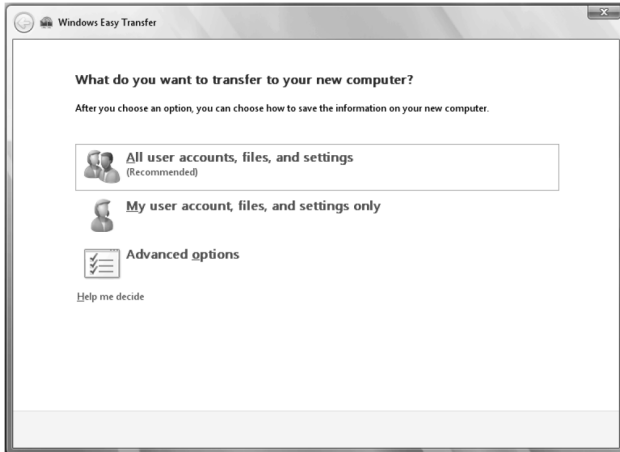
2. Selecteer [Yes, I have an Easy Transfer Cable].



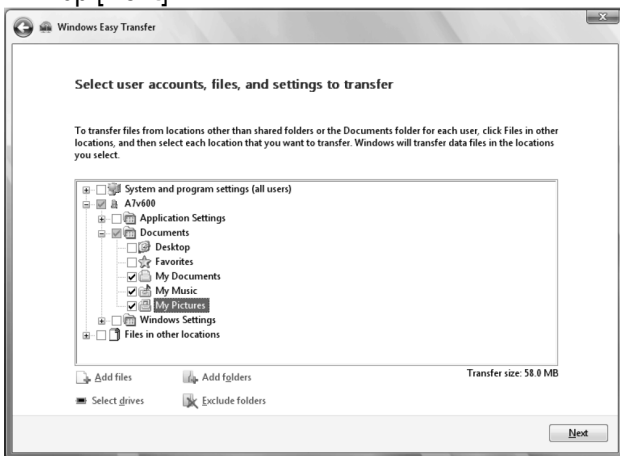
3. Wacht tot het bericht [A connection to the other computer has been detected] onderaan het scherm verschijnt.



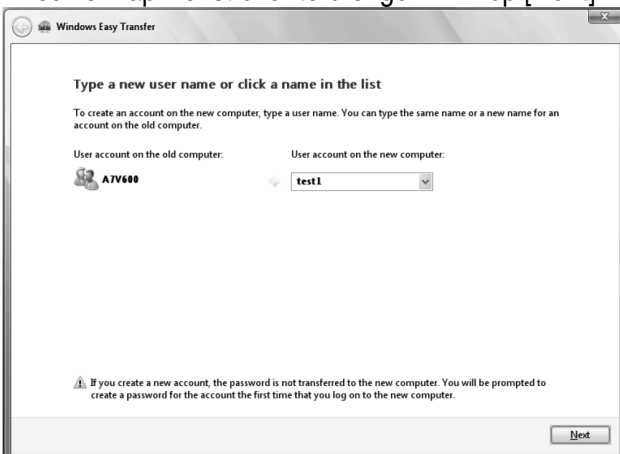
4. Selecteer het bestand dat u wenst over te brengen. In ons voorbeeld selecteert u **[Advanced options]** indien u uw keuze verder wenst te detailleren.
4. Wacht op het volgende scherm.



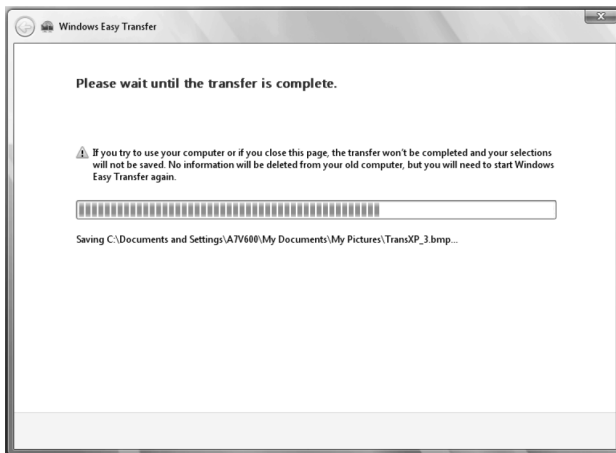
5. Selecteer de mappen die u wenst over te brengen en klik op **[Next]**.



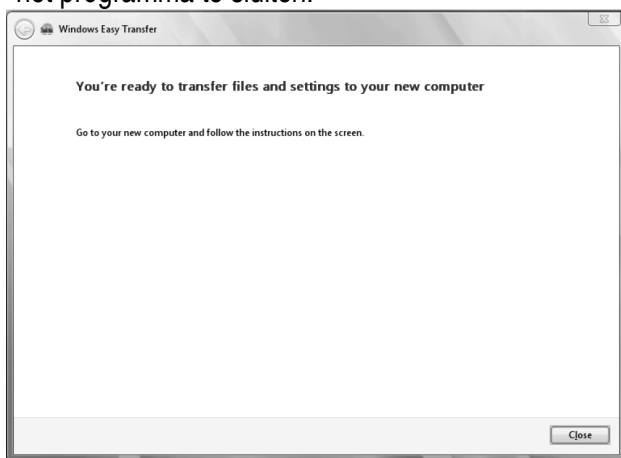
6. Dit scherm verschijnt enkel wanneer u in het vorige scherm accountverwante items hebt geselecteerd. Kies of bestanden naar een bestaande of naar een nieuwe map wenst over te brengen. Klik op **[Next]**.



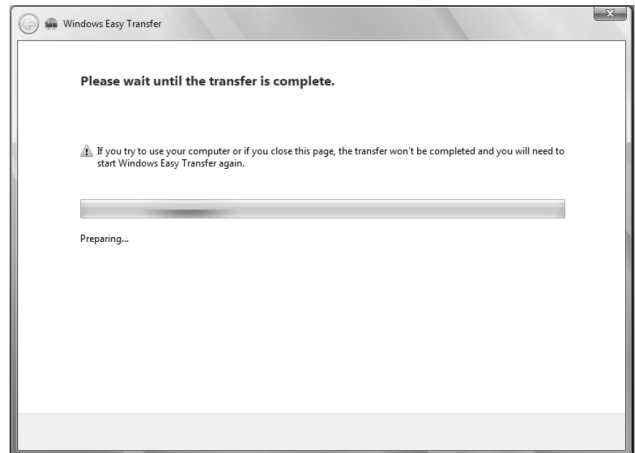
7. De bestanden worden overgebracht. Wacht tot het einde.



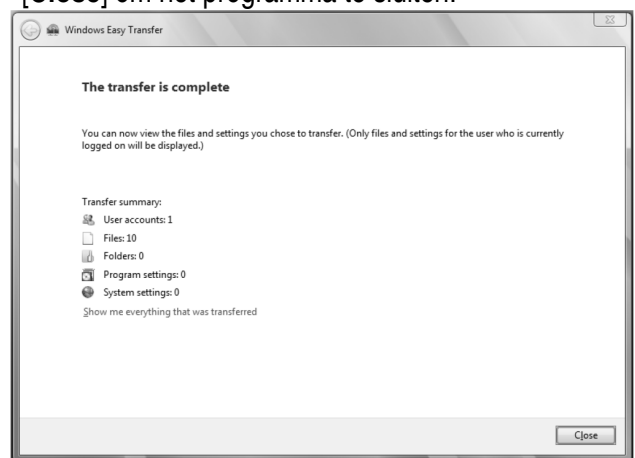
8. Klik bij het verschijnen van dit scherm op [**Close**] om het programma te sluiten.



5. Wacht tot de overdracht is beëindigd.



6. Er verschijnt een overzicht van de overdracht. Klik op [**Close**] om het programma te sluiten.



4. Technische specificaties

Interface	USB 2.0
Ondersteunde besturingsystemen	Windows® Vista en XP SP2
Voeding	via bus
Kabellengte	± 1 m
Snelheid gegevensoverdracht	tot 480 Mbps

Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman nv is niet aansprakelijk voor schade, kwetsuren of verlies van data bij (verkeerd) gebruik van dit toestel.

Voor meer informatie omtrent dit product, zie www.velleman.eu.

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

PCUSB19 – CORDON USB DE TRANSFERT WINDOWS® XP VERS VISTA

1. Introduction

Aux résidents de l'Union européenne

Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement.

Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchèterie traitera l'appareil en question.

Renvoyer les équipements usagés à votre fournisseur ou à un service de recyclage local.

Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat ! Lire la présente notice attentivement avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur. Le **PCUSB19** est livré avec 1 x cordon USB de transfert, 1 x cédérom et un guide d'installation rapide.

Caractéristiques

- peut être utilisé pour le transfert de :
 - fichiers et dossiers
 - configuration de la boîte e-mail, contacts et messages
 - configuration de programmes
 - compte et configuration d'utilisateur
 - configuration Internet et favoris
 - musique, images et vidéos
- partage de fichiers et transfert de données faciles entre deux ordinateurs via un port USB
- ne nécessite pas de pilote supplémentaire sur un ordinateur avec Windows® Vista

Prescriptions de sécurité

- La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de cette notice et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.
- Protéger l'appareil contre la pluie et l'humidité, les températures extrêmes, les rayons directs du soleil et les vibrations.
- Protéger cet appareil contre les chocs et le traiter avec circonspection pendant l'installation et l'opération.
- Éviter d'utiliser un appareil endommagé. Contacter votre distributeur.
- Les dommages occasionnés par des modifications à l'appareil par le client, ne tombent pas sous la garantie.
- Garder votre **PCUSB19** hors de la portée de personnes non qualifiées et de jeunes enfants.

Système requis

- ordinateur avec Intel Pentium® 1 GHz ou plus
- 128 Mo de mémoire RAM ou plus
- port USB (port 2.0 requis pour un transfert haute vitesse)
- Windows® Vista et XP SP2

2. Installation

- Utilisateurs de Windows® Vista

Raccorder simplement le cordon USB au port USB de votre ordinateur.

- Utilisateurs de Windows® XP

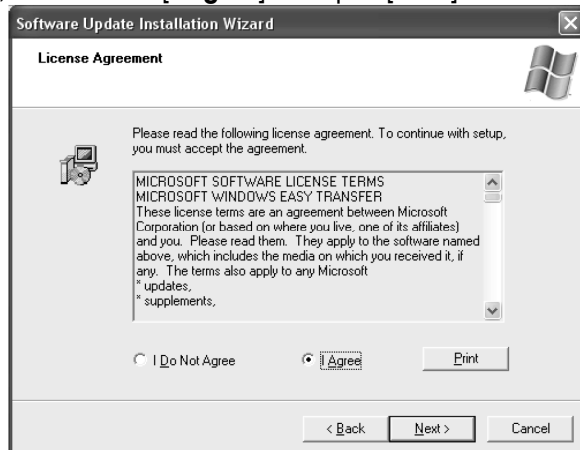
a. Installation de l'outil Windows® Easy Transfer

Installer d'abord Windows® Easy Transfer avant de raccorder le cordon USB et d'installer le pilote.

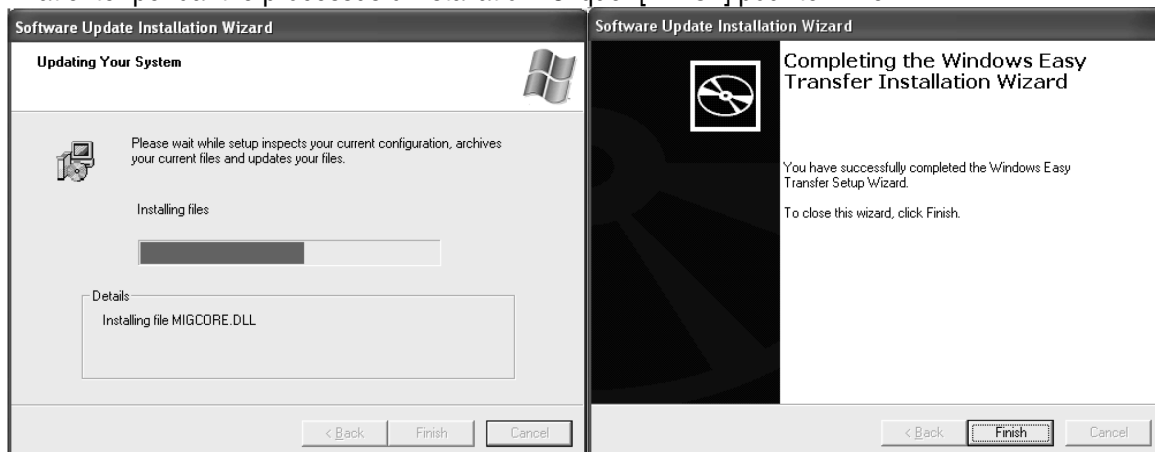
- Insérer le cédérom dans le lecteur. Une fenêtre s'ouvre automatiquement et vous guidera dans le processus d'installation. Cliquer **[Next]** pour continuer.



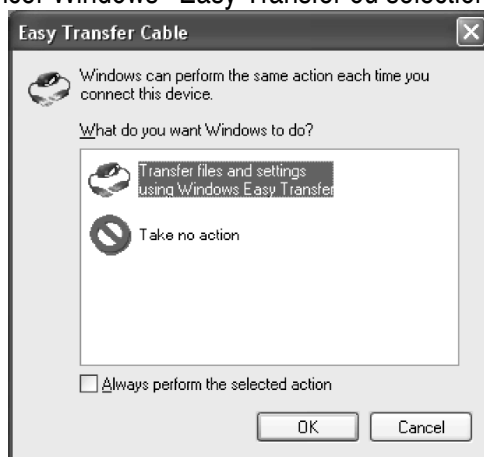
- Lire l'accord de licence, sélectionner **[I Agree]** et cliquer **[Next]**.



- Patienter pendant le processus d'installation. Cliquer **[Finish]** pour terminer.



- Raccorder le cordon USB dans le port USB. Dans la fenêtre **[Easy Transfer Cable]**, sélectionner **[Transfer files and settings]** pour lancer Windows® Easy Transfer ou sélectionner **[Take no action]**.



b. Emploi de l'outil Windows® Easy Transfer

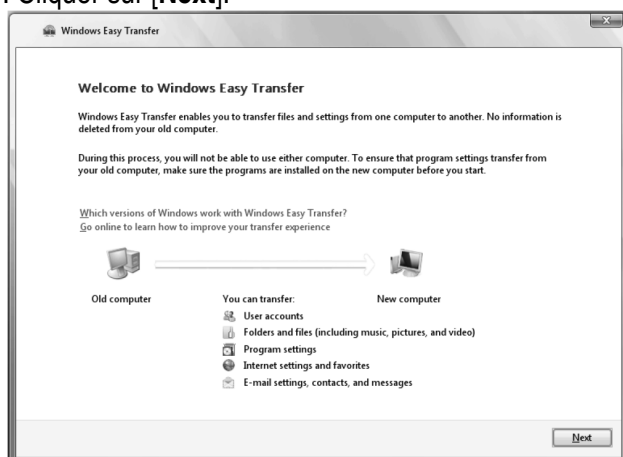
- Démarrer Windows® Easy Transfer sur les deux ordinateurs :
 - Windows® Vista : Sélectionner **[Start] > [Programs] > [Accessories] > [System Tools] > [Windows Easy Transfer]**.
 - Windows® XP : Sélectionner **[Start] > [Programs] > [Windows Easy Transfer]**.
- Suivre ensuite les instructions à l'écran des deux ordinateurs jusqu'à ce que le message **[A connection to the other computer has been detected]** s'affiche.
- Sélectionner les fichiers ou les configurations à transférer dans l'ordinateur de source et suivre les instructions.
- Le message **[The transfer is complete]** apparaît sur l'ordinateur-cible dès que le transfert est terminé.

3. Exemple d'utilisation

L'exemple ci-dessous démontre comment transférer des d'un ordinateur Windows® XP à un ordinateur Windows® Vista. Certaines captures d'écran ne peuvent pas apparaître ou peuvent différer légèrement selon votre sélection ou emploi.

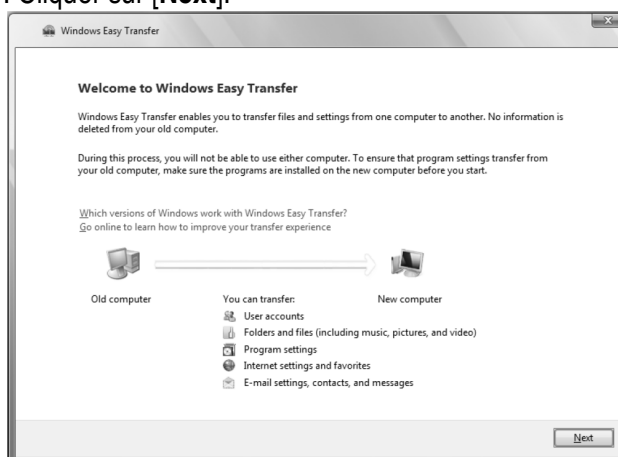
Windows® XP

1. Cliquer sur **[Next]**.

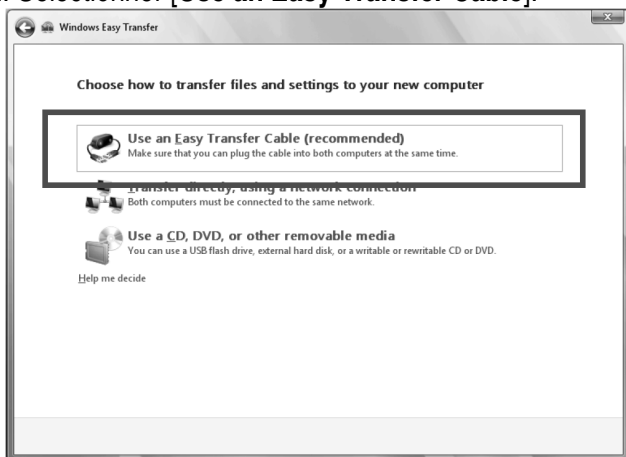


Windows® Vista

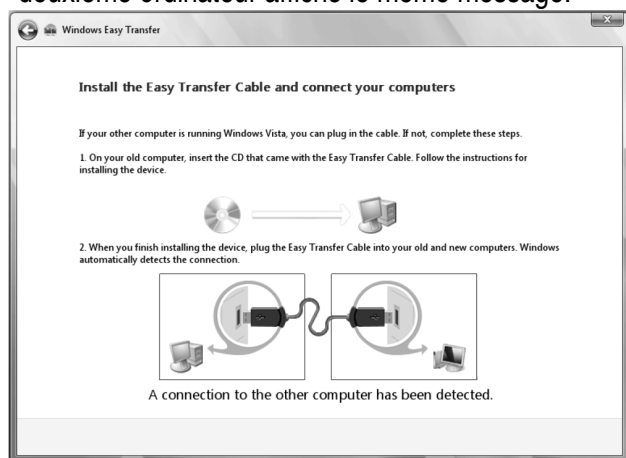
1. Cliquer sur **[Next]**.



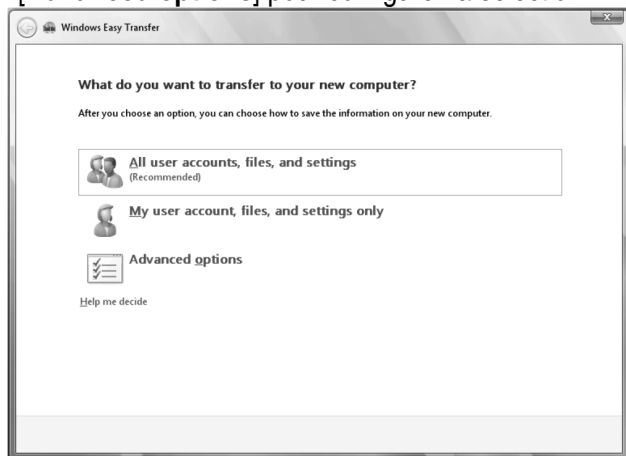
2. Sélectionner [Use an Easy Transfer Cable].



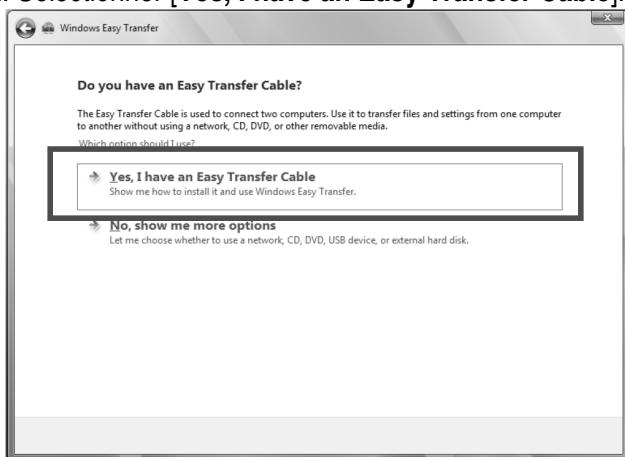
3. Attendre que le message [A connection to the other computer has been detected] apparaisse au bas de l'écran. Le message n'apparaît que lorsque le deuxième ordinateur affiche le même message.



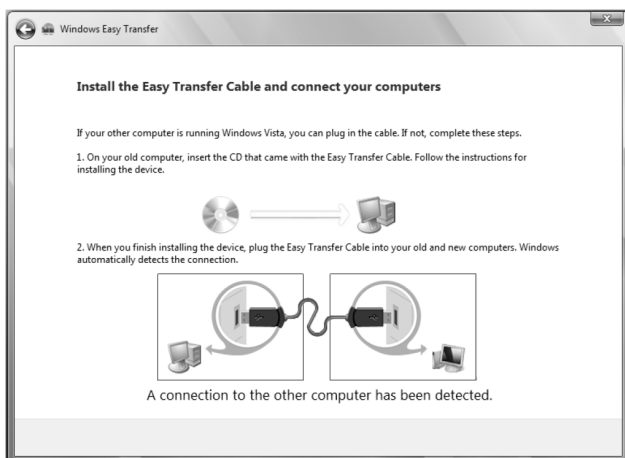
4. Sélectionner l'option. Dans cet exemple, sélectionner [Advanced options] pour configurer la sélection.



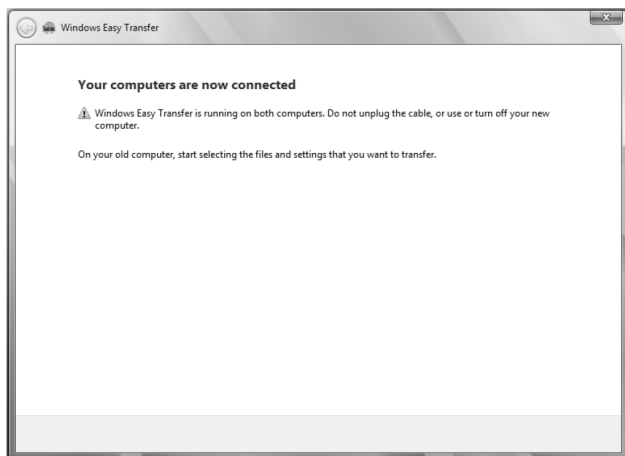
2. Sélectionner [Yes, I have an Easy Transfer Cable].



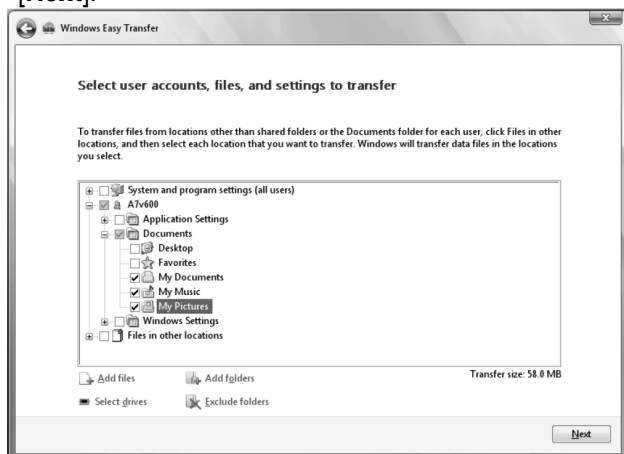
3. Attendre que le message [A connection to the other computer has been detected] apparaisse au bas de l'écran.



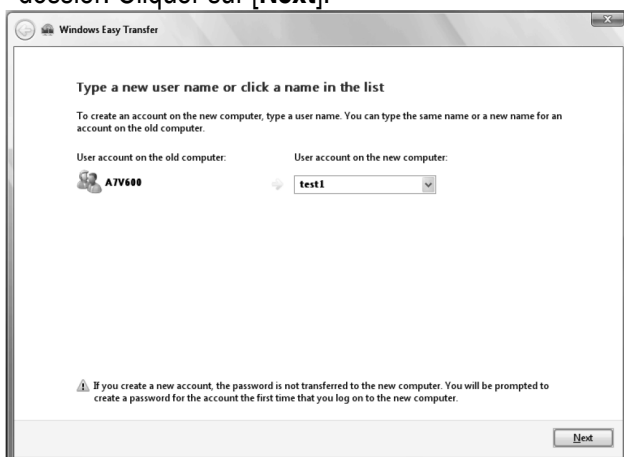
4. Patienter à l'affichage de cet écran.



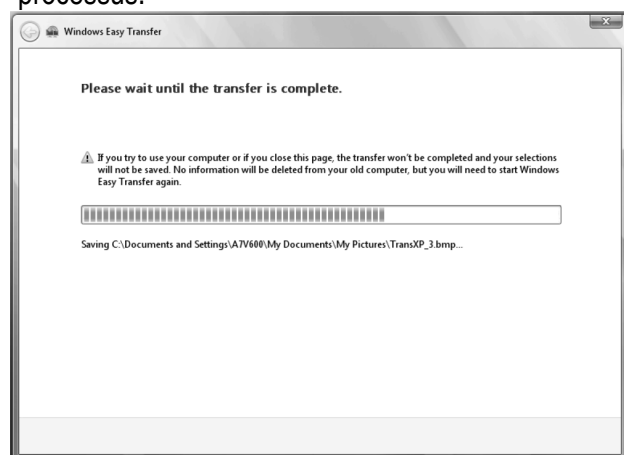
5. Sélectionner les dossiers à transférer et cliquer sur **[Next]**.



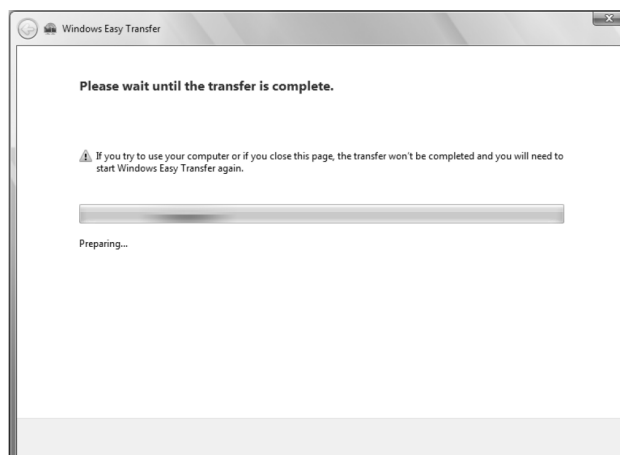
6. Cet écran n'apparaît que lorsque des points concernant le compte ont été sélectionnés dans l'étape précédente. Sélectionner le dossier de destination, soit un dossier existant, soit un nouveau dossier. Cliquer sur **[Next]**.



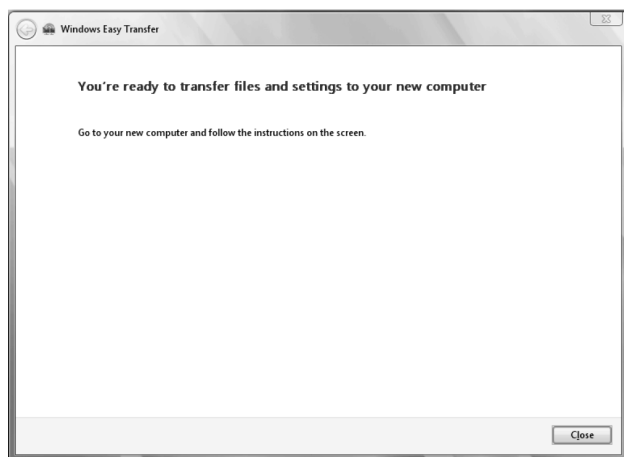
7. Le transfert commence. Patienter et attendre la fin du processus.



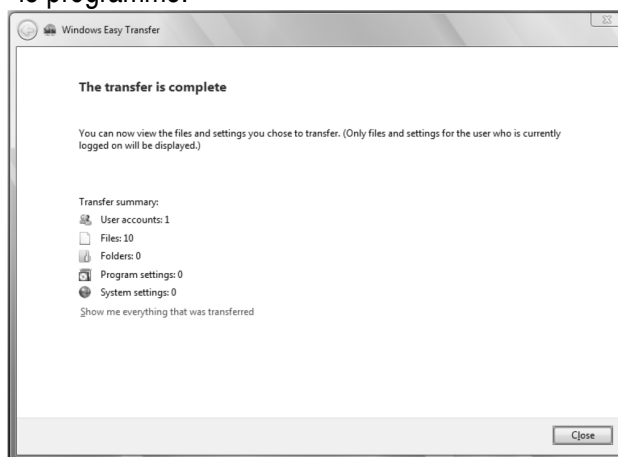
5. Patienter et attendre la fin du processus.



8. Dès l'affichage de cet écran, cliquer sur [Close] pour quitter le programme.



6. Une fois le transfert terminé, un aperçu des fichiers transférés apparaîtra. Cliquer sur [Close] pour quitter le programme.



4. Spécifications techniques

Interface	USB 2.0
Systèmes d'exploitation supportés	Windows® Vista et XP SP2
Alimentation	via bus
Longueur du cordon	± 1 m
Vitesse de transfert	jusqu'à 480 Mbps

N'employer cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. SA Velleman ne sera aucunement responsable de dommages, lésions ou perte de données survenus à un usage (incorrect) de cet appareil.

Pour plus d'information concernant cet article, visitez notre site web www.velleman.eu.

Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.

PCUSB19 CABLE USB PARA LA TRANSMISIÓN DE DATOS DE WINDOWS® XP A VISTA

1. Introducción

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.

No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.

Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

¡Gracias por haber comprado el **PCUSB19**! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usarlo.

Verifique si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte antes de la puesta en marcha. Si es el caso, no conecte el aparato a la red y póngase en contacto con su distribuidor. Se entrega con 1 x cable USB de transmisión, 1 x CD-ROM y 1 guía para la instalación rápida.

Características

- es posible utilizarlo para la transferencia de:
 - ficheros y carpetas
 - ajustes del correo electrónico, contactos y mensajes
 - ajustes de programas
 - cuentas y ajustes del usuario
 - ajustes de internet y favoritos
 - música, imágenes y vídeos
- reparto de ficheros y transmisión de datos fáciles entre dos ordenadores por puerto USB
- no necesita un driver adicional en un ordenador con Windows® Vista

Instrucciones de seguridad

- Daños causados por descuido de las instrucciones de seguridad de este manual invalidarán su garantía y su distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes.
- No exponga este aparato a lluvia y humedad, temperaturas extremas, rayos directos del sol y vibraciones.
- No agite el aparato. Evite usar excesiva fuerza durante la instalación y la reparación.
- No utilice un aparato dañado. Contacte con su distribuidor.
- El desgaste mecánico no está cubierto por la garantía.
- Mantenga el **PCUSB19** lejos del alcance de personas no capacitadas y niños.

Exigencias del sistema

- ordenador Intel Pentium 1GHz o más reciente
- 128MB RAM o superior
- puerto USB (se necesita 2.0 para una alta velocidad de transmisión)
- Windows® Vista y XP SP2

2. Instalación

• Usuarios de Windows® Vista

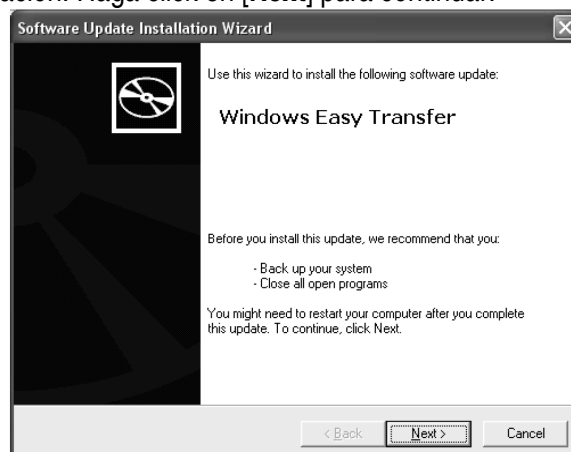
Conecte sencillamente el cable USB al puerto USB del ordenador.

• Usuarios de Windows® XP

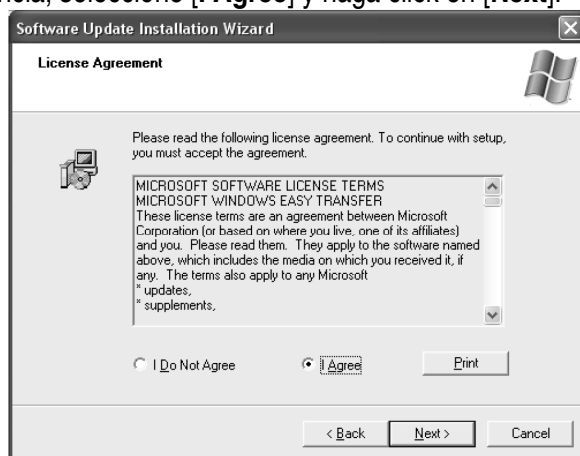
a. Instalar Windows® Easy Transfer

Primero, instale Windows® Easy Transfer antes de conectar el cable USB e instalar el driver.

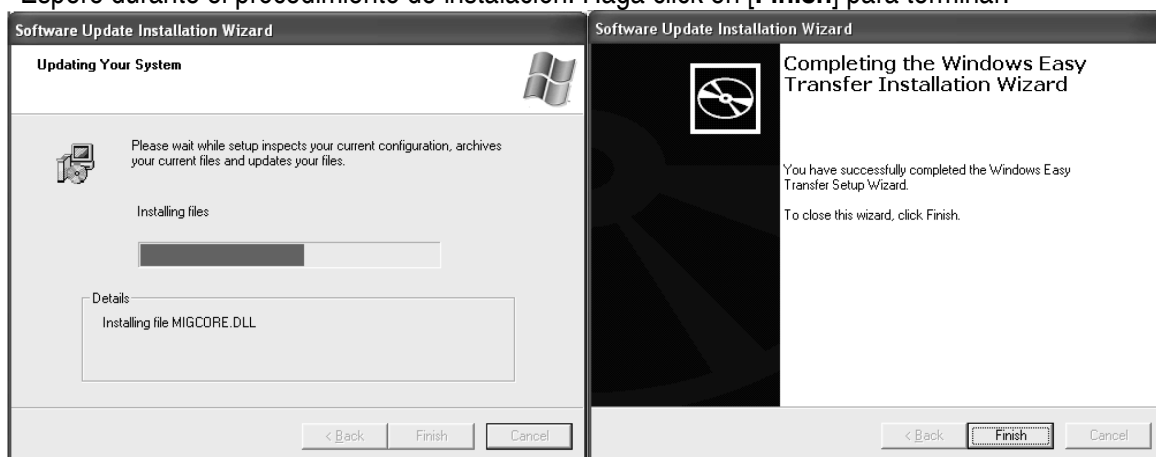
- Introduzca el CD-ROM en el lector. Una pantalla se abra automáticamente y le guiará durante el procedimiento de instalación. Haga click en **[Next]** para continuar.



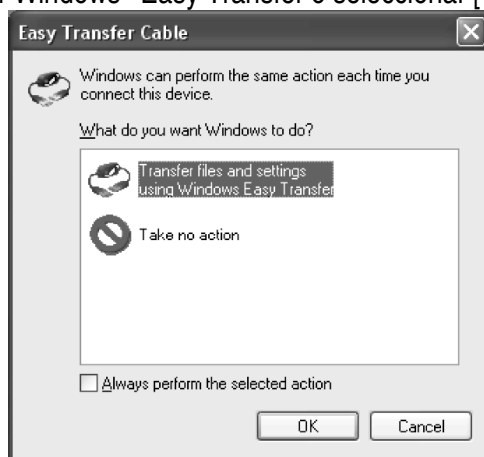
- Lea el contrato de Licencia, seleccione [**I Agree**] y haga click en [**Next**].



- Espere durante el procedimiento de instalación. Haga click en [**Finish**] para terminar.



- Conecte el cable USB en el puerto USB. En la pantalla [**Easy Transfer Cable**], seleccione [**Transfer files and settings**] para ejecutar Windows® Easy Transfer o seleccionar [**Take no action**].



b. Utilizar Windows® Easy Transfer

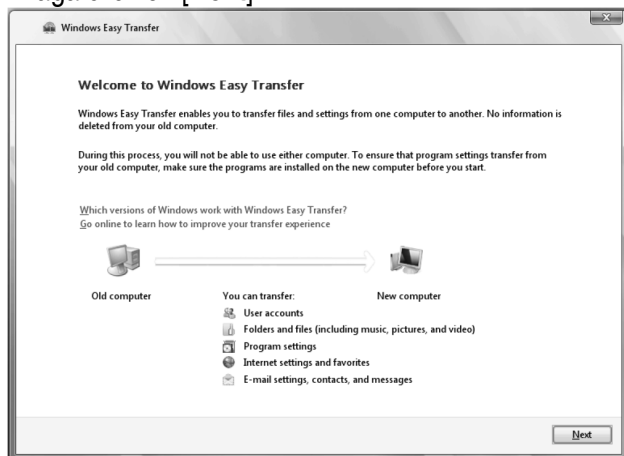
- Active Windows® Easy Transfer en ambos ordenadores:
 - Windows® Vista: Seleccione [**Start**] > [**Programs**] > [**Accessories**] > [**System Tools**] > [**Windows Easy Transfer**].
 - Windows® XP: Seleccione [**Start**] > [**Programs**] > [**Windows Easy Transfer**].
- Luego, siga las instrucciones en la pantalla de los dos ordenadores hasta que el mensaje [**A connection to the other computer has been detected**] se visualiza.
- Seleccione los ficheros o los ajustes de transmisión al ordenador de fuente y siga las instrucciones.
- El mensaje [**The transfer is complete**] aparece en la pantalla meta en cuanto la transmisión esté terminada.

3. Ejemplo

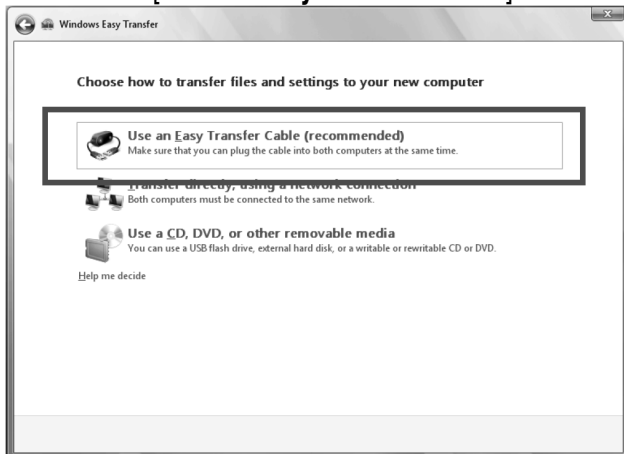
Este ejemplo (véase abajo) muestra cómo transmitir datos de un ordenador Windows® XP a un ordenador Windows® Vista. Algunas capturas de pantalla no pueden aparecer o pueden diferir ligeramente según la selección o el uso.

Windows® XP

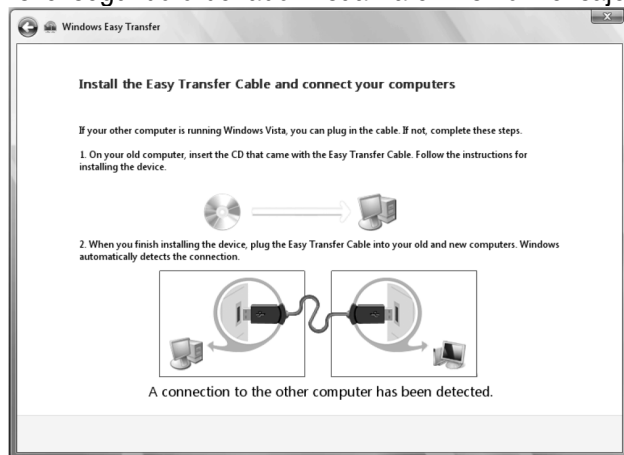
1. Haga click en **[Next]**.



2. Seleccione **[Use an Easy Transfer Cable]**.

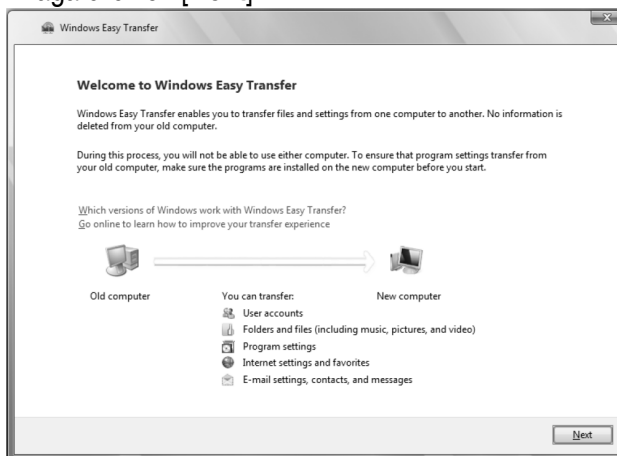


3. Espere hasta que el mensaje **[A connection to the other computer has been detected]** aparezca en la parte inferior de la pantalla. El mensaje aparece sólo si el segundo ordenador visualiza el mismo mensaje.

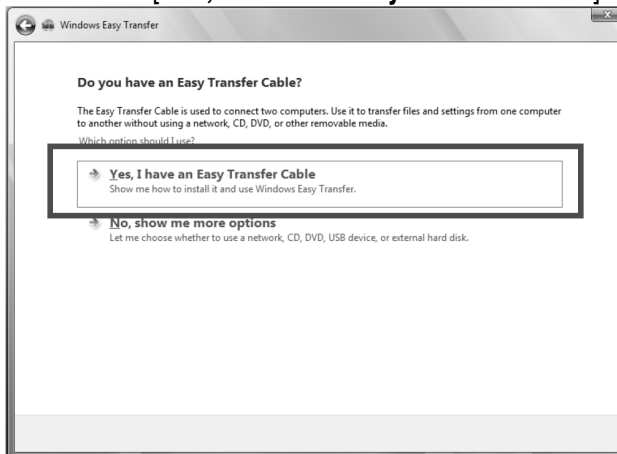


Windows® Vista

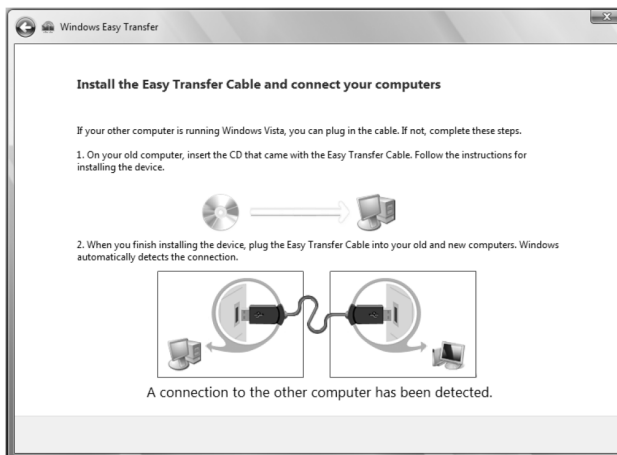
1. Haga click en **[Next]**.



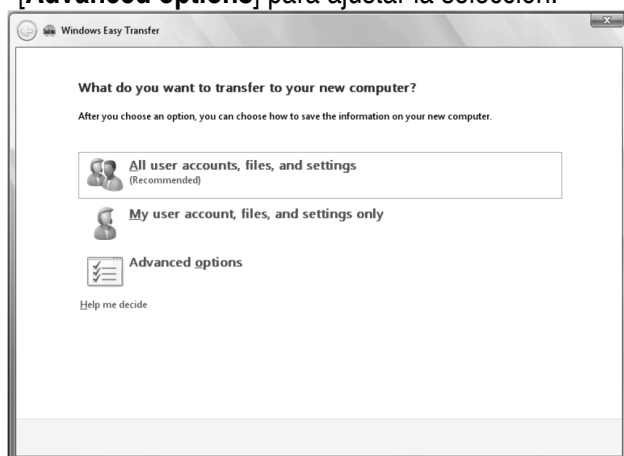
2. Seleccione **[Yes, I have an Easy Transfer Cable]**.



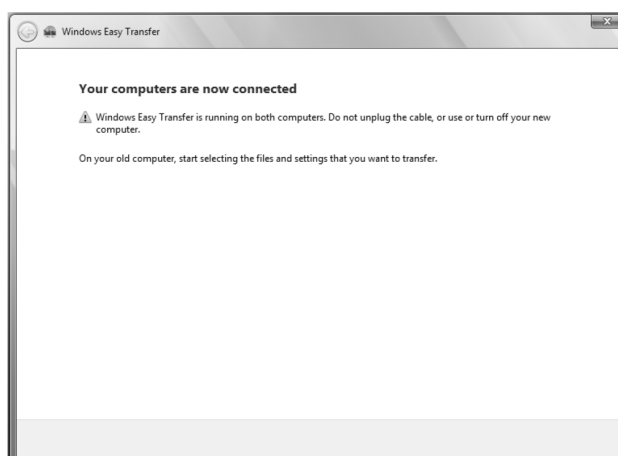
3. Espere hasta que el mensaje **[A connection to the other computer has been detected]** aparezca en la parte inferior de la pantalla.



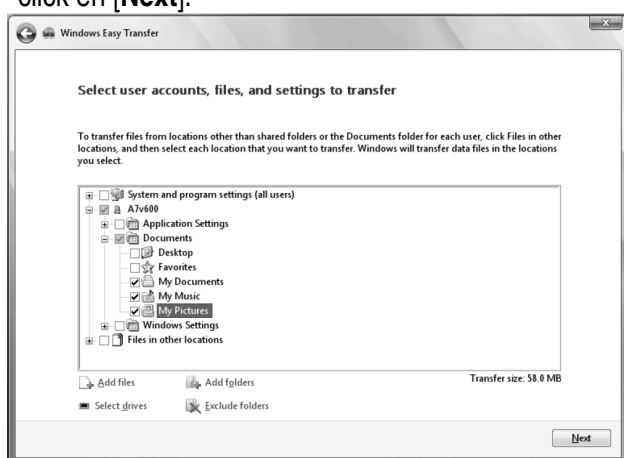
4. Seleccione la opción. En este ejemplo, seleccione **[Advanced options]** para ajustar la selección.



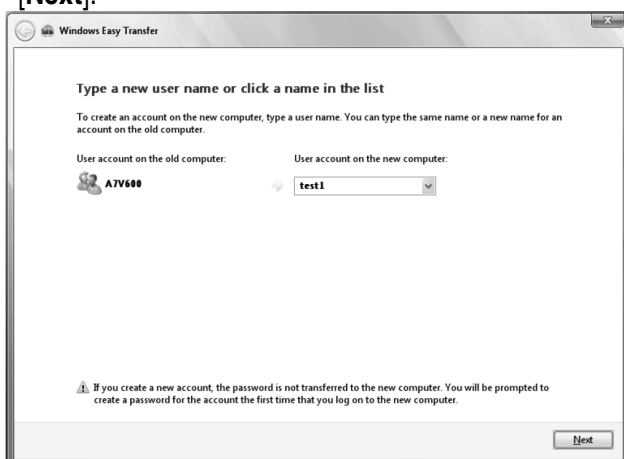
4. Espere hasta que esta pantalla se visualice.



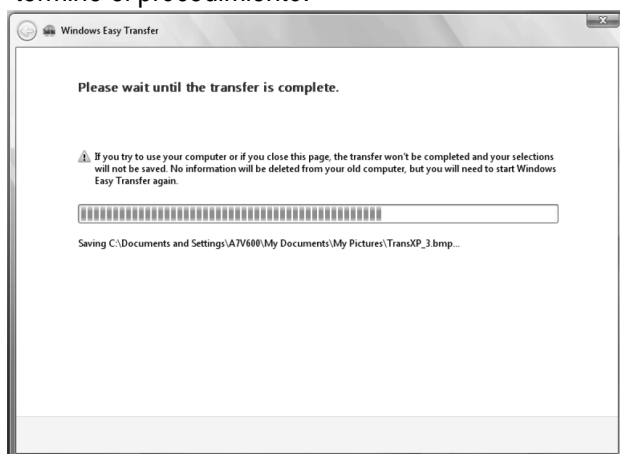
5. Seleccione los ficheros que quiere transmitir y haga click en **[Next]**.



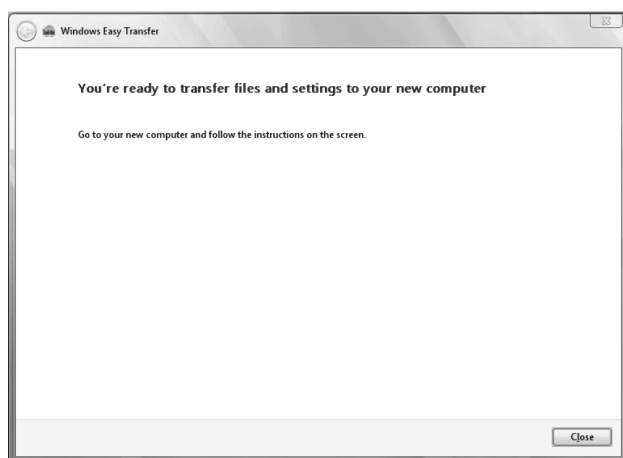
6. Esta pantalla sólo aparece si ha seleccionado puntos sobre la cuenta en la pantalla anterior. Seleccione un fichero existente o un fichero nuevo. Haga click en **[Next]**.



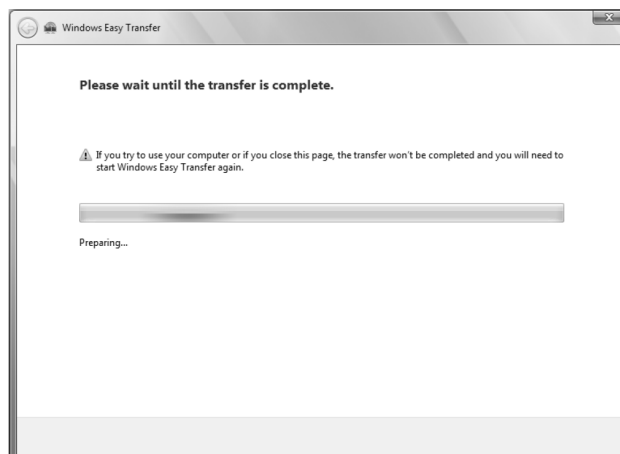
7. La transmisión comienza. Espere hasta que se termine el procedimiento.



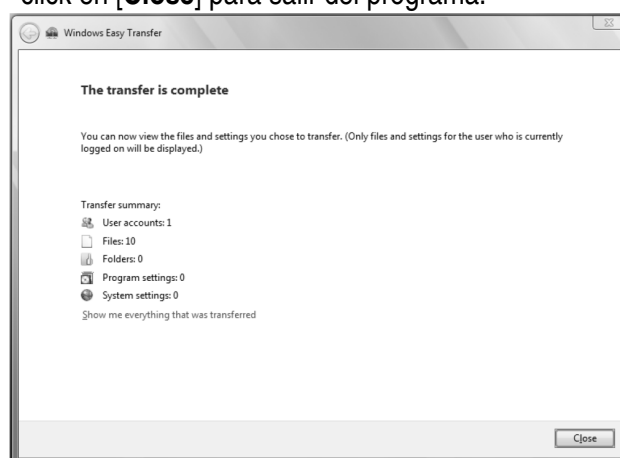
8. En cuanto se visualice esta pantalla, haga click en [Close] para salir del programa.



5. Espere hasta que se termine el procedimiento.



6. Después de que se haya terminado la transmisión, un resumen de los ficheros transmitidos aparecen. Haga click en [Close] para salir del programa.



4. Especificaciones

Interfaz

Sistemas operativos soportados

Alimentación

Longitud del cable

Velocidad de transmisión

USB 2.0

Windows® Vista y XP SP2

por bus

± 1m

hasta 480 Mbps

Utilice este aparato sólo con los accesorios originales. Velleman SL no será responsable de daños, lesiones o pérdida de datos causados por un uso (indebido) de este aparato.

Para más información sobre este producto, visite nuestra página web www.velleman.eu. Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder die verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder die verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.

Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.

Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Wir bedanken uns für den Kauf des **PCUSB19**! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler. Lieferumfang: 1 x Datalink, 1 x CD-ROM und 1 x Installationsführer.

Eigenschaften

- kann verwendet werden zum Übertragen von:
 - Dateien und Ordnern
 - E-Mail-Einstellungen, Kontakten und Nachrichten
 - Programmeinstellungen
 - Benutzerkontos und - Einstellungen
 - Interneteinstellungen und Favoriten
 - Musik, Abbildungen und Videos
- einfacher gemeinsamer Dateizugriff und einfache Datenübertragung zwischen zwei Computern über USB-Anschluss
- braucht keinen zusätzlichen Treiber auf PC mit Windows® Vista

Sicherheitshinweise

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Schützen Sie das Gerät vor Regen und Feuchte, extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht und Vibrationen.
- Vermeiden Sie Erschütterungen. Vermeiden Sie rohe Gewalt während der Installation und Bedienung des Gerätes.
- Verwenden Sie das Gerät nicht wenn es beschädigt ist. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.
- Bei Schäden verursacht durch eigenmächtige Änderungen erlischt der Garantieanspruch.
- Halten Sie Kinder und Unbefugte vom Gerät fern.

Systemvoraussetzungen

- PC mit Intel Pentium® 1 GHz oder höher
- 128 MB RAM oder höher
- USB-Port (2.0 nötig für eine schnelle Datenübertragung)
- Windows® Vista und XP SP2

2. Installation

- **Windows® Vista-Benutzer**

Stecken Sie den Anschluss in den USB-Port des Computers. Sie brauchen keine weitere Installation.

- **Windows® XP-Benutzer**

- a. **Windows® Easy Transfer installieren**

Installieren Sie Windows® Easy Transfer ehe Sie den Anschluss in den Computer stecken und den Driver installieren.

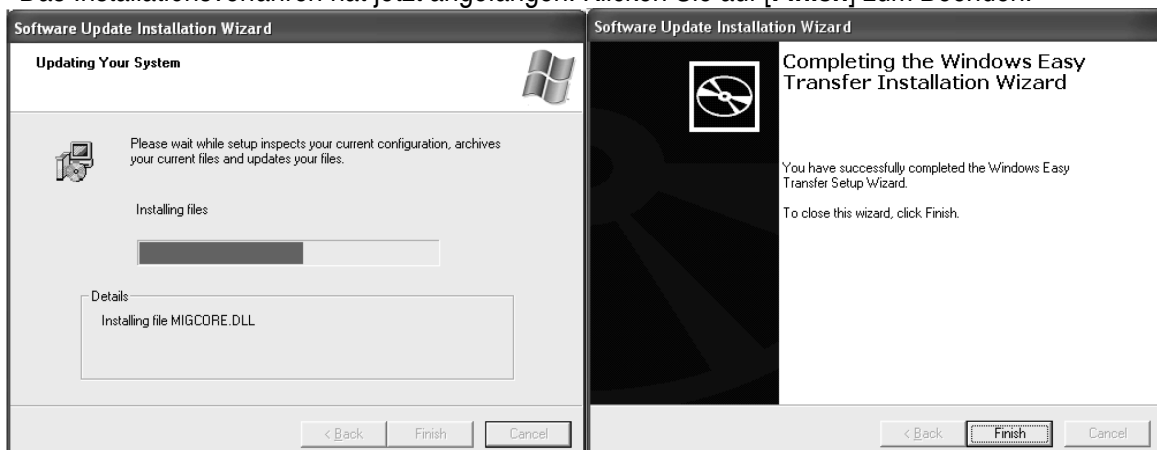
- Stecken Sie das CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk. Es erscheint automatisch ein Fenster, das Sie durch das Installationsverfahren bringt. Klicken Sie auf **[Next]** um weiter zu gehen.



- Lesen Sie den [Lizenzvertrag](#). Klicken Sie auf **[I Agree]** und **[Next]**.



- Das Installationsverfahren hat jetzt angefangen. Klicken Sie auf **[Finish]** zum Beenden.



- Stecken Sie den Anschluss in den USB-Port. Wenn 'Easy Transfer Cable' im Display erscheint, wählen Sie **[Transfer files and settings]** um Windows® Easy Transfer zu starten oder wählen Sie **[Take no action]**.



b. Windows® Easy Transfer verwenden

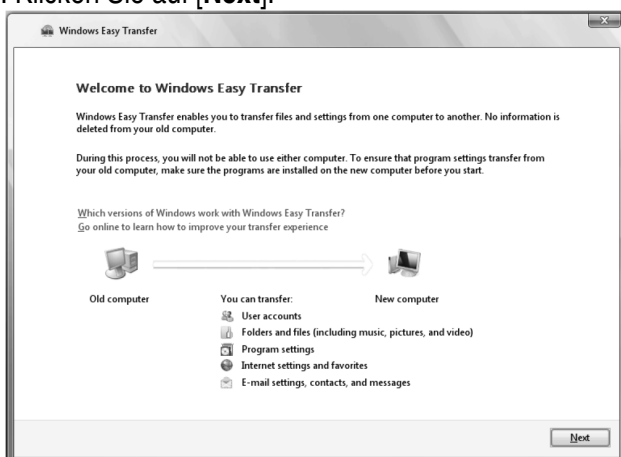
- Starten Sie Windows® Easy Transfer an beiden Computer:
 - Windows® Vista: Wählen Sie **[Start] > [Programs] > [Accessories] > [System Tools] > [Windows Easy Transfer]**.
 - Windows® XP: Wählen Sie **[Start] > [Programs] > [Windows Easy Transfer]**.
- Nachdem Windows® Easy Transfer gestartet ist, befolgen Sie die Hinweise im Bildschirm beider Computer bis die Nachricht **[A connection to the other computer has been detected]** erscheint.
- Wählen Sie die Dateien oder Einstellungen im Computer (Quelle), die Sie übertragen möchten und machen Sie weiter wie angezeigt.
- Gehen Sie zum Zielcomputer. Die Nachricht **[The transfer is complete]** erscheint wenn die Übertragung beendet ist.

3. Beispiel

Das folgende Beispiel zeigt wie Dateien von Windows® XP auf Windows® Vista übertragen werden. Manche Screenshots können nicht erscheinen oder unterscheiden sich je nach Wahl und Anwendung.

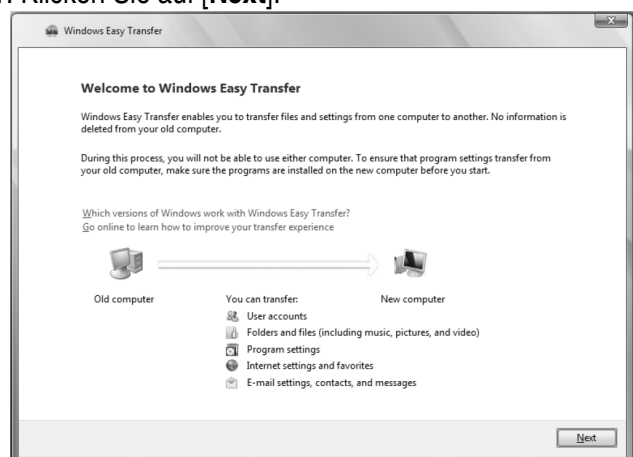
Windows® XP

1. Klicken Sie auf **[Next]**.

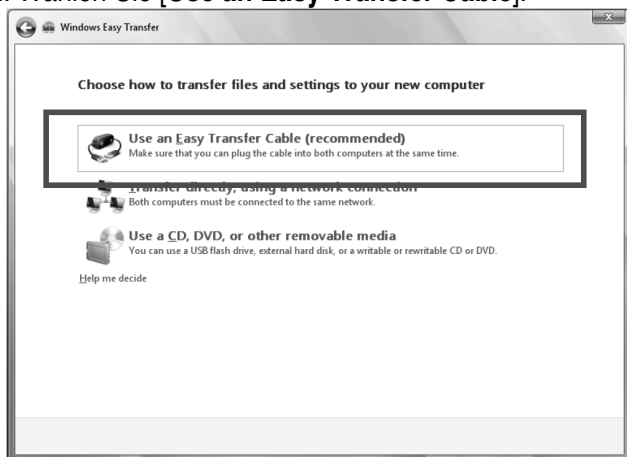


Windows® Vista

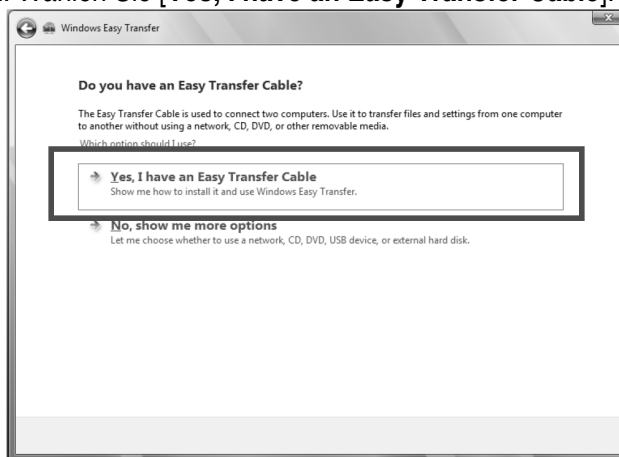
1. Klicken Sie auf **[Next]**.



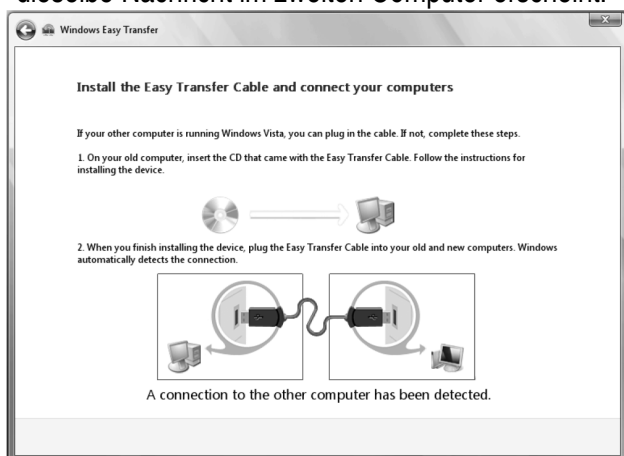
2. Wählen Sie **[Use an Easy Transfer Cable]**.



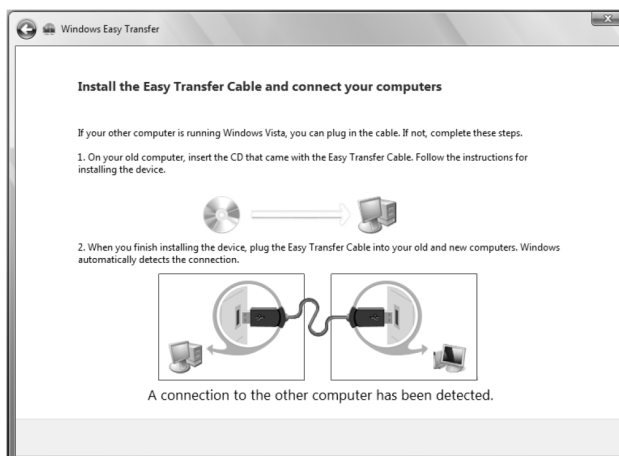
2. Wählen Sie **[Yes, I have an Easy Transfer Cable]**.



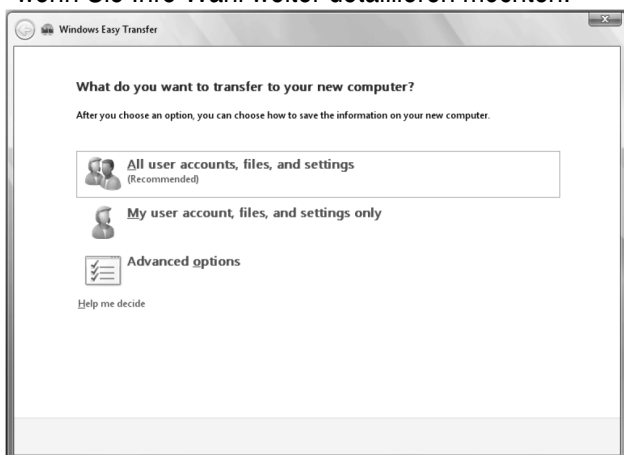
3. Warten Sie bis die Nachricht **[A connection to the other computer has been detected]** unten im Display erscheint. Diese Nachricht erscheint nur wenn dieselbe Nachricht im zweiten Computer erscheint.



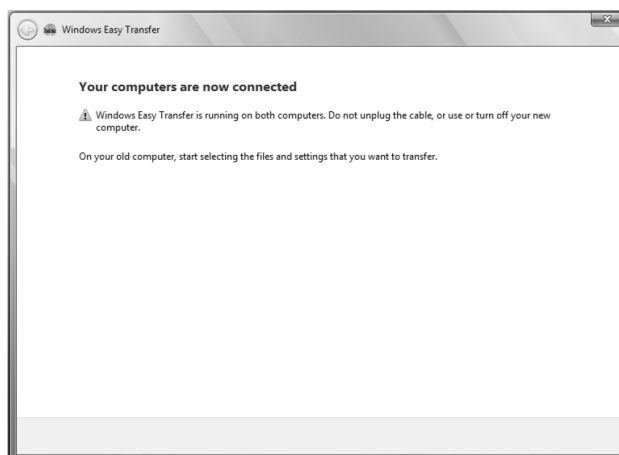
3. Warten Sie bis die Nachricht **[A connection to the other computer has been detected]** unten im Display erscheint.



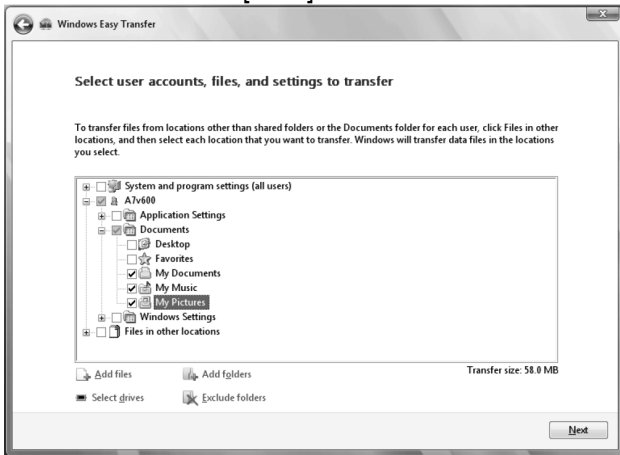
4. Wählen Sie die Datei, die Sie übertragen möchten. In unserem Beispiel wählen Sie **[Advanced options]** wenn Sie Ihre Wahl weiter detaillieren möchten.



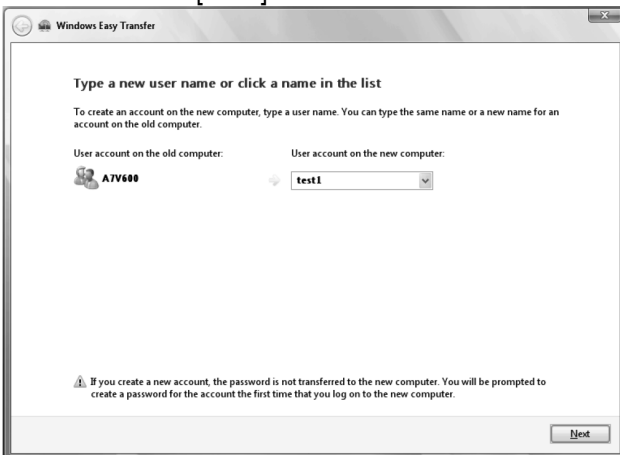
4. Warten Sie bis den nächsten Schirm erscheint.



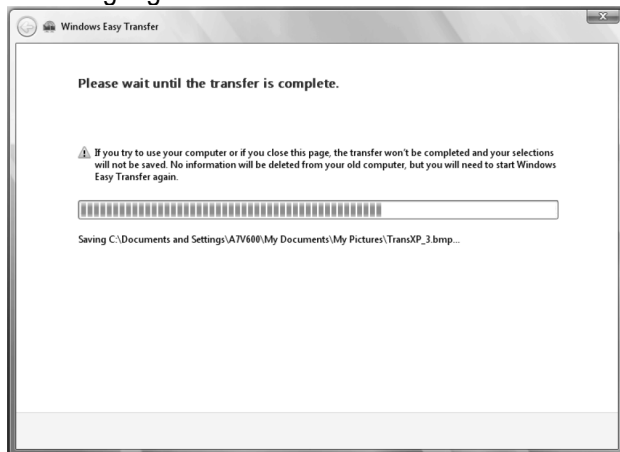
5. Wählen Sie den Ordner, den Sie übertragen möchten und klicken Sie auf **[Next]**.



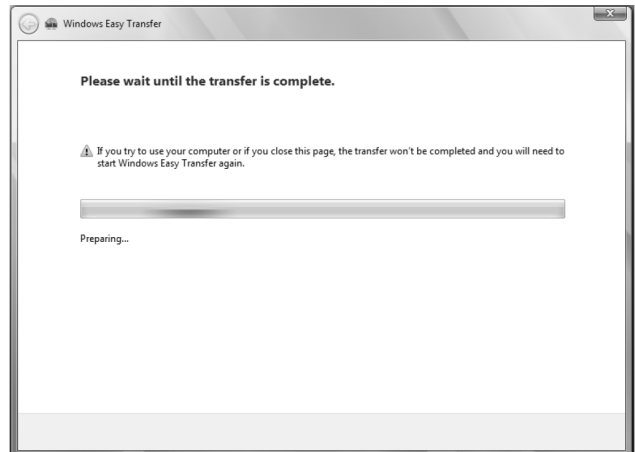
6. Dieser Schirm erscheint nur wenn Sie im vorigen Fenster kontobezogene Punkte ausgewählt haben. Wählen Sie, ob Sie Dateien auf einen existierenden oder einen neuen Ordner übertragen möchten. Klicken Sie auf **[Next]**.



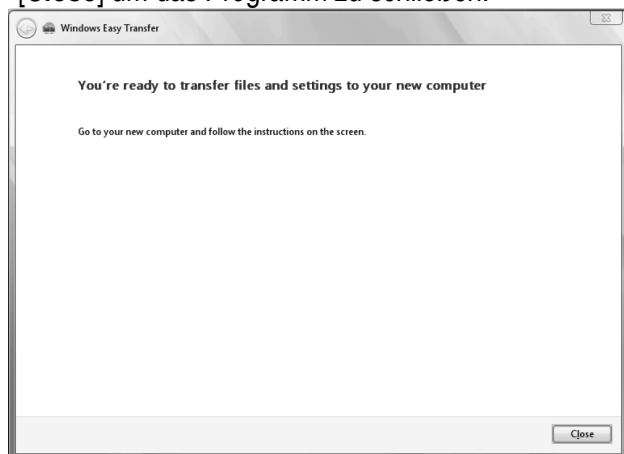
7. Die Dateien werden übertragen. Warten Sie bis die Übertragung beendet ist.



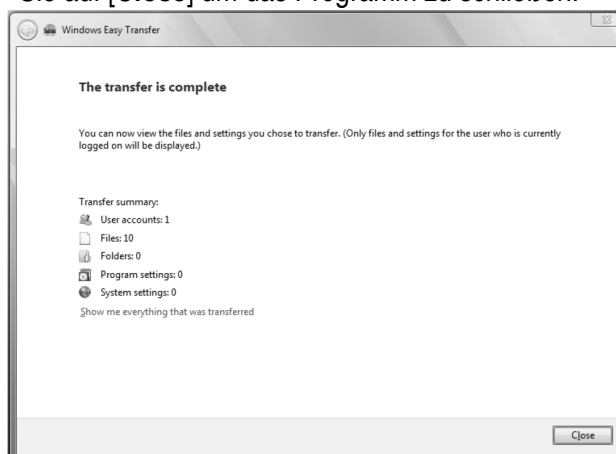
5. Warten Sie bis die Übertragung beendet ist.



8. Klicken Sie beim Erscheinen dieses Fensters auf **[Close]** um das Programm zu schließen.



6. Es erscheint einen Überblick der Übertragung. Klicken Sie auf **[Close]** um das Programm zu schließen.



4. Technische Daten

Schnittstelle	USB 2.0
Unterstützte Betriebssysteme	Windows® Vista und XP SP2
Stromversorgung	über Bus
Kabellänge	± 1 m
Geschwindigkeit Datenübertragung	max. 480 Mbps

Verwenden Sie dieses Gerät nur mit originellen Zubehörteilen. Velleman NV übernimmt keine Haftung für Schaden, Verletzungen oder Datenverlust bei (falscher) Anwendung dieses Gerätes.

**Für mehr Informationen zu diesem Produkt, siehe www.velleman.eu.
Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.**